

371269-2026 - Competition

Germany – Video-surveillance system – Videoüberwachung Jahnstadion Regensburg

OJ S 103/2026 01/06/2026

Contract or concession notice – standard regime

Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Arena Regensburg - Regiebetrieb der Stadt Regensburg

Email: ausschreibungen@dasstadtwerk.de

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: Recreation, culture and religion

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Videoüberwachung Jahnstadion Regensburg

Description: Erneuerung der Videoüberwachung im Jahnstadion Regensburg. Liefer- und Dienstleistung

Procedure identifier: 507fb00a-e9a9-419e-b232-84788939d4da

Internal identifier: CXP4DB0MKWV - TB/MB

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 32323500 Video-surveillance system

Additional classification (cpv): 45311000 Electrical wiring and fitting work, 32323300 Video equipment, 32333000 Video recording or reproducing apparatus, 92222000 Closed circuit television services, 51300000 Installation services of communications equipment

2.1.2. Place of performance

Postal address: Jahnstadion Regensburg

Town: Regensburg

Postcode: 93053

Country subdivision (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Country: Germany

2.1.4. General information

Additional information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DB0MKWV#

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds:

Participation in a criminal organisation:

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities:
Money laundering or terrorist financing:
Fraud:
Corruption:
Child labour and including other forms of trafficking in human beings:
Breaching obligation relating to payment of taxes:
Breaching obligation relating to payment of social security contributions:
Breaching of obligations in the fields of environmental law:
Breaching of obligations in the fields of social law:
Breaching of obligations in the fields of labour law:
Insolvency:
Assets being administered by liquidator:
Business activities are suspended:
Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law:
Grave professional misconduct:
Agreements with other economic operators aimed at distorting competition:
Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure:
Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure:
Early termination, damages, or other comparable sanctions:
Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Videoüberwachung Jahnstadion Regensburg

Description: Die Stadt Regensburg, diese vertreten durch den Regiebetrieb "Arena Regensburg" (nachfolgend AG genannt), hat zum Juli 2015 das Jahnstadion Regensburg (nachfolgend Arena genannt) eröffnet. Für den operativen Betrieb der Arena bedient sich der AG der das Stadtwerk Regensburg.Bäder und Arenen GmbH (nachfolgend Betreiber genannt). Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Erneuerung der Videoüberwachungsanlage im Jahnstadion Regensburg einschließlich der Demontage der Bestandsanlage, Lieferung, Installation, Integration, Inbetriebnahme sowie jährliche Wartung der neuen Anlage. Die bestehende Videoüberwachungsanlage umfasst derzeit 64 Kameras, vier Arbeitsplätze sowie die zugehörige Server- und Systeminfrastruktur. Diese Anlage entspricht nicht mehr dem aktuellen Stand der Technik und wird vom Hersteller nicht mehr unterstützt, sodass ein wirtschaftlicher und sicherer Betrieb nicht langfristig gewährleistet ist. Vor diesem Hintergrund ist die vollständige Erneuerung der Videoüberwachungslösung notwendig. Die Ausführung der Leistungen hat grundsätzlich innerhalb der spielfreien Zeit (Länderspielpause) im Zeitraum vom 21.09.2026 bis 09.10.2026 zu erfolgen.

Internal identifier: CXP4DB0MKWV - TB/MB

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 32323500 Video-surveillance system

Additional classification (cpv): 45311000 Electrical wiring and fitting work, 32323300 Video equipment, 32333000 Video recording or reproducing apparatus, 92222000 Closed circuit television services, 51300000 Installation services of communications equipment

5.1.2. Place of performance

Postal address: Jahnstadion Regensburg

Town: Regensburg

Postcode: 93053

Country subdivision (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/09/2026

Duration end date: 09/10/2026

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a trade register

Description of selection criterion: 1) Den Existenznachweis erbringen wir durch: - eine Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Heimatlandes oder - vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bieters. HINWEIS: Die geforderten Existenznachweise dürfen zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Angebote nicht älter als sechs Monate sein. 2) Eigenerklärung: Mit Abgabe des Angebotes erkläre ich /wir, dass der Bieter/die Mitglieder der Bietergemeinschaft nicht wegen einer der in § 123 Abs. 1 - 4 GWB genannten Vorschriften verurteilt ist und dass keine Ausschlussgründe nach § 124 Abs. 1 GWB vorliegen. 3) Bietergemeinschaftserklärung: - Entfällt; - Dem Angebot ist eine Erklärung beigefügt, aus der sich die Mitglieder der Bietergemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfalle, die gesamtschuldnerische Haftung der Bietergemeinschaft sowie der bevollmächtigte Vertreter Bietergemeinschaft ergeben.

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: 1) Haftpflichtversicherung: Der Bieter erklärt, dass er eine Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 5 Mio. EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden je Versicherungsjahr: - abgeschlossen hat, die für die gesamte Auftragsausführung gültig ist; oder - für die gesamte Ausführungszeit des Auftrags abschließen wird. Das Einreichen einer Versicherungsbescheinigung ist NICHT erforderlich. 2) Nettogesamtumsatz: Der Bieter/die Bietergemeinschaft erzielte in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren folgenden Nettoumsatz: Geschäftsjahr : EUR netto Geschäftsjahr : EUR netto Geschäftsjahr : EUR netto

Criterion: References on specified works

Description of selection criterion: 1) Referenzen Es sind zwei fertiggestellte und abgeschlossene Referenzen über vergleichbare Leistungen. Als vergleichbar ist die Errichtung

einer Videoüberwachung mit dem Nachweis der Erfüllung mit den Voraussetzungen des Landeskriminalamtes aus einem deutschen Bundesland über Projektierung, Lieferung der Technik sowie betriebsbereite Montage / Installation einer Videoüberwachung, aus den letzten fünf Kalenderjahren (Stichtag Ende Angebotsfrist) mit einem Auftragswert von je mind. 250.000 EUR netto nachzuweisen. Zu den Referenzen sind folgende Angaben zu machen: - Kurze Beschreibung des Referenzprojektes und Kenndaten mit Bezug zu vergleichbaren Leistungen, z.B. Verbau von relevanten Großkomponenten, Material- und Personaleinsatz; - Name und Adresse des Referenzbeauftragten, sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzbeauftragten; - Zeitraum der erbrachten Leistungen; - Umfang der Leistung in EUR netto; - Bestätigung über eine Errichtung unter den Voraussetzungen des Landeskriminalamtes aus einem deutschen Bundesland. Fehlt eine der geforderten Angaben zu einer Referenz, so kann die jeweilige Referenz nicht berücksichtigt werden! Es wird darauf hingewiesen, dass die Formblätter des Auftraggebers (A09) für jede Referenz einzeln zu verwenden sind. Geforderte Mindeststandards: Zu 1): mindestens die geforderten Referenzen

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Netto-Gesamtpreis

Description: Das Angebot mit dem geringsten Netto-Gesamtpreis für die ausgeschriebene Leistung erhält 85 Punkte. Für die preislich nachfolgenden Angebote wird die Punktzahl wie folgt bestimmt: $\text{Punktzahl Bieter XY} = (\text{Niedrigstpreis} \times 85) / (\text{Preis Bieter XY})$ Bei der so errechneten Punktzahl findet nur die erste Nachkommastelle Berücksichtigung. Alle weiteren Nachkommastellen fallen ohne Auf- oder Abrundung weg. Der zu bewertende Preis setzt sich aus den in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Angaben zusammen. Gewertet wird der darin aufgeführte Netto-Gesamtpreis.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 85

Criterion:

Type: Quality

Name: Betriebs- und Wartungskonzept

Description: Der Bieter hat mit seinem Angebot ein Betriebs- und Wartungskonzept einzureichen, aus dem hervorgeht, wie die technischen und die personellen Prozesse für die Umsetzung des Auftrages geplant werden. Das Konzept dient dem Nachweis, dass der Bieter in der Lage ist, den störungsfreien, sicheren und nachhaltigen Betrieb der Videoüberwachungsanlage im Jahnstadion Regensburg zu gewährleisten. Das Konzept ist mit dem Angebot einzureichen und darf einen Umfang von maximal 5 DIN A4-Seiten (einseitig, Schriftgröße mindestens 11 pt) nicht überschreiten. Darüberhinausgehende Inhalte werden bei der Bewertung nicht berücksichtigt. Bewertet werden insbesondere: - Nachvollziehbarkeit und Qualität des Wartungskonzepts - Maßnahmen zur Sicherstellung der Systemverfügbarkeit - Reaktions- und Servicekonzept - Umgang mit Störungen und Ausfällen Bewertung Sehr gute Lösung: 13 - 15 Punkte Konzept erfüllt die Anforderungen vollständig, schlüssig und überzeugend; weist deutliche qualitative Mehrwerte auf. Gute Lösung: 9 - 12 Punkte Konzept erfüllt die Anforderungen weitgehend; nur geringfügige Schwächen ohne wesentliche Auswirkungen. Ausreichende Lösung: 5 - 8 Punkte Konzept erfüllt die Mindestanforderungen, weist jedoch mehrere inhaltliche oder qualitative Defizite auf. Mangelhafte Lösung: 0 - 4 Punkte Konzept ist unvollständig, unklar oder erfüllt die Anforderungen überwiegend nicht.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 15

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DB0MKWV/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DB0MKWV>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DB0MKWV>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 29/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 60 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, some missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Unterlagen werden gemäß § 56 VgV nachgefordert. Die in der Nachforderung gesetzte Frist ist zwingend einzuhalten.

Information about public opening:

Opening date: 29/06/2026 12:01:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Mediation organisation: Regierung der Oberpfalz

Review organisation: Vergabekammer Nordbayern

Information about review deadlines: Ein Nachprüfungsverfahren zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt der Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt).

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Arena Regensburg - Regiebetrieb der Stadt Regensburg

Organisation receiving requests to participate: Arena Regensburg - Regiebetrieb der Stadt Regensburg

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Arena Regensburg - Regiebetrieb der Stadt Regensburg

Registration number: UStID. DE133714341

Postal address: Kastenmaierstraße 1

Town: Regensburg

Postcode: 93055

Country subdivision (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Country: Germany

Email: ausschreibungen@dasstadtwerk.de

Telephone: +49 941601-0

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation receiving requests to participate

8.1. ORG-0002

Official name: Vergabekammer Nordbayern

Registration number: t:0981531277

Postal address: Promenade 27 (Schloss)

Town: Ansbach

Postcode: 91522

Country subdivision (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Country: Germany

Email: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 98153-1277

Internet address: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Regierung der Oberpfalz

Registration number: t:09415680-0

Postal address: Emmeramsplatz 8

Town: Regensburg

Postcode: 93047

Country subdivision (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Country: Germany

Email: vob-stelle@reg-opf-bayern.de

Telephone: +49 9415680-0

Roles of this organisation:

Mediation organisation

8.1. ORG-0004

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 3b5ccfbd-725f-4de0-a6fe-65d68527729b - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 28/05/2026 16:44:43 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 371269-2026

OJ S issue number: 103/2026

Publication date: 01/06/2026